



Gabinete Wever - Croes II

ISLA ((•)) NLINE

Diabierna 1 April 2022

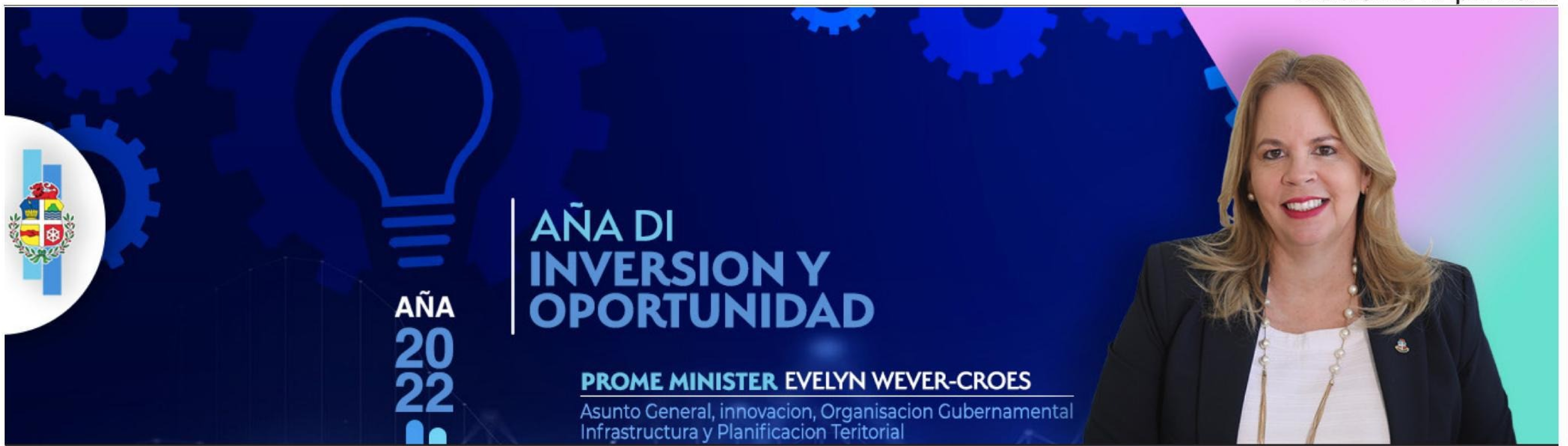
Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

NOTICIA DI GOBIERNO



20
22

AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



REFLEXION PA UN ARUBA INTEGRO

“Como minister parlamentario nos mester sostene nos institutonan cu ta investiga pa nan haci nan trabou mas obhetivo cu ta posibel”

Na final di conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, Prome Minister a duna un reflexion importante pa e respet cu nos mester tin pa e institutonan di Gobierno cu ta haci investigacionnan ora cu ripara cu cosnan no ta bon. Esakinan ta institutonan cualifica y obhetivo cu ta haci investigacion sin importa ken, ki color politico y of relacion tin cu Gobierno. Tambe Prome Minister ta conseha parlamentarionan di oposicion pa si di berdad nan ta contra corrupcion y ta para pa integridad, pa nan no cuestiona cada biaha cu tin un investigacion di kiebro di integridad te pa relaciona esaki como persecucion politico.

REFLEXION

“Hopi hende ta papia di integridad y ta bisa nan ta contra corrupcion. Si di berdad un hende ta contra corrupcion y pro integridad, e ora e no por cuestiona cada biaha ora cu tin un investigacion of suspension of casonan di corrupcion y integridad. Si di berdad bo ta contra corrupcion y si di berdad bo ta kere den integridad, e ora bo mester duna espacio na esnan encarga pa haci nan trabou ora cu ta constata cu algo a pasa cu talves no ta integro.

Si cada biaha cu bin un keho di un kiebro di integridad, nos mester tene na cuenta si nos conoce e persona, si ta un persona di nos partido, colega di trabou of familiar, anto nunca nos lo logra un Aruba integro. Laga nos cada un carga nos responsabilidad cu esaki.

WEGA Y DRAMA POLITICO

Stop cu tur e wega y drama politiconan aki y ban wak e escencia. Ora algo pasa cu nos wak cu nos no ta sigur si ta bon of fout, duna instancianan espacio pa haci investigacion. No mester ataca y lastra of ofende niun hende. Despues di investigacion nos ta wak si e tabata algo cu tabata bon of fout y nos por continua.



ARUBA INTEGRO

Mi ta kere den un Aruba integro, mi ta kere cu nos tine den nos pa nos logra e nivel di integridad cu nos ta desea. Si nos kier un Aruba integro, nos mester duna nos instancianan e espacio pa haci nan investigacion y no cuestiona cada biaha cu nan tuma accion”.

SUSPENSION DI EMPLEADO PUBLICO NO TIN NADA DI PERSECUCION POLITICO

“Mi no ta den politica ni pa tene man riba cabes di ningun hende, ni pa persecucion politico”



Den e ultimo dlanan aki Parlamentarionan Mansur, Croes, Lopez-Tromp ta cuestiona un suspencion cu a tuma luga na Parlamento. Nan ta considera e suspencion aki como un persecucion politico. Prome Minister Evelyn Wever-Croes siman pasa a splica e procedura ora ta trata suspencion di un empleado publico. Esaki ta un procedura standard cu tin diferente departamento involvi den esaki prome cu bo yega na un paso asina.

Den e caso recien aki tambe e procedura a wordo encamina manera ley ta stipula. E persona a wordo avisa, informa y a scucha di dje kico e tabata tin di bisa y e despues e persona a wordo presenta cu un carta di suspencion pendiente investigacion. Prome Minister, como esun encarga cu asuntonan di organisacion na unda Parlamento tambe ta cay, a firma e carta di suspencion. “Awor investigacionnan pa wak si en realidad e persona a haci of no a haci nada pa e ora nos por sigui na ordo di dia”.

Durante conferencia di prensa diahuebs mainta, Prome Minister e expresa cu e ta lamenta cu especialmente Parlamentario Mansur y Parlamentario Gerlien Croes ta hunga wega politico cu e situacion aki y referi esaki como persecucion politico. Prome Minister a enfatisa cu e persona no a wordo suspendi pasobra e ta di un otro asignacion politico. “Aki nan no tin nada di politica andando”.

Prome Minister a remarca cu e dos Parlamentarionan aki a haci’e pregunta tocante Arubahuis tambe. E parlamentarionan en cuestion lo a tende cu lo tin un investigacion na Arubahuis. Prome Minister splicando cu no tin nada politico tumando luga den desicionnan cu e ta tuma, a duna di conoce cu el a contesta e parlamentarionan cu manera cu el a tende cu tin cosnan cu no lo a bay bon na Arubahuis, e mes a pidi un investigacion na Arubahuis.

“Mi mes a pidi Centrale Accountantsdienst (CAD) pa haci investigacion. Aworaki e investigacion ta andando y ta den su fase final. Ora e ta cla nos por comenta mas di e contenido di e investigacion. Tanten, no ta prudente claro pa bisa nada pasobra no kier dañá e investigacion”.

Cu esaki, Prome Minister ta enfatisa, cu e parlamentarionan di oposicion sa hopi bon cu ora cu e Prome Minister aki papia di integridad y di investigacion y suspencion, no tin nada di haber cu persecucion politico.

“Mi ta un hende cu ta kere den integridad y ora cu cualkier hende haci algo cu no ta integro, e tin cu carga su responsabilidadnan. Sea e ta un persona di mi mesun partido of no, sea ta un di mi votadornan, sea un colega di trabou, of famia. Cada ken cu haci algo mester sinta riba su propio blaar paso mi no ta den politica pa tene man riba cabes di ningun hende. Tampoco mi ta den politica pa persecucion politico pasobra mi ta kere den integridad”, Prome Minister a duna di conoce.

Na final Prome Minister a conseha e parlamentarionan aki di oposicion cu ta hacienda sensacion cu e caso di e ambtenaar suspendi, pa stop esaki pasobra ta hopi cruel loke nan ta haciendo dañando mas pa e persona en cuestion. Nan ta viola privacidad di e persona sacando ful e noticia aki for di contexto mesora y public’e tur caminda. “Mi ta condena esaki pasobra cada persona tin derecho riba su privacidad, y locual cu boso ta haciendo ta hunga un wega politico, y esaki no ta bon pa e persona. Ami ta kere den integridad y cu tur hende mester carga su responsabilidad no obstante ken e ta”.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Relato Anual 2021: **MEDIARAAD LO TA UN FUNDACION INDEPENDIENTE PA DUNA CONSEHO Y OPINION**

“Su funcion ta pa mantene e nivel di prensa na e nivel cu un comunidad respeta manera Aruba mester tin y ta desea di tin”



Durante e rueda di prensa di Gobierno di Aruba diahuebs 31 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora mas riba Relato Anual 2021 di trabounan di su ministerio. Prome Minister a remarca cu mientras e tawata trahando riba e Relato Anual 2021, el a ripara cu aña aki tabata un aña di hopi reto entre otro tabata tin Covid, eleccion y Gobierno tabata demisionario pa 6 luna na unda no por a tuma decisionnan nobo. Tur esaki a pone un peso riba e plan di vision cu Gabinete Wever-Croes tabata tin pa aña 2021.

‘MEDIARAAD’

Un tema importante den Relato Anual 2021 di Ministerio di Asuntonan General ta ‘Mediaraad’. Minister Geoffrey Wever como Minister di Comunicacion, ta encarga pa cu esaki. Sinembargo e ta den e relato anual di Prome Minister pasobra maneho di media ta cay bou ministerio Asuntonan General.

A tuma nota cu den comunidad tin un confusion pa loke ta trata media na Aruba. Pa e motibo aki tambe, Prome Minister a elabora riba e tema imporante di mediaraad. Na 2021 a cuminsa cu e conversacionnan y deliberacionnan pa bin cu un mediaraad na Aruba. Esaki sigur no ta algo malo y sigur

no mester tin miedo di dje. E lo bira un tipo di fundacion cu Gobierno ta lanta pero te ey tambe e metemento di Gobierno den e mediaraad ta yega. “Nos ta kere ta importante pa tin un mediaraad y lo percursa pa tin fondo pa e fundacion”, Prome Minister a indica.

REPRESENTANTENAN DI MEDIARAAD

Den e fundacion lo tin representantenan di prensa y no di Gobierno. Di diferente categoria di prensa lo tin 1 a 2 hende representa den e Mediaraad. Gobierno lo no ta esun cu lo apunta representantenan den e fundacion sino e mesun prensa di Aruba lo apunta ken lo ta den e Mediaraad. Nan mes lo apunta un presidente pa un periodo di 4 aña of un periodo defini anto despues ta cambia cu otro miembronan di prensa. Tambe lo mester tin representantenan di organisacion cu ta sali na defensa di consumidornan pasobra esaki semper ta un rol importante di Mediaraad pa protehe interes di consumidornan.

Prome Minister a enfatisa cu Mediaraad no lo bira polis pa wak ken a papia kico, sino e lo ta un organo cu lo duna conseho y of su opinion. E no lo bay dicta kico hende mester haci of bisa pero den situacion ora tin un impase e por duna su opinion.

Continuacion MEDIARAAD LO TA UN FUNDACION INDEPENDIENTE....

EHEMPEL DI FUNCION DI MEDIARAAD

Un ehempel den esaki, Premier a splica, ta si Mediaraad ta haya cu Gobierno a haci algo cu no ta bon, e ora nan lo duna nan opinion publicamente y henter comunidad lo tende kico Mediaraad tin di bisa riba algo cu Gobierno a haci. Igual ta si prensa haci algo malo, Mediaraad lo duna su opinion of recomendacion, pero e no ta mara, pero e media ta dicidi si nan ta sigui e opinion di Mediaraad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “Mi ta kere cu den e situacion cu nos ta aworaki, tanto antagonisa di algun miembro di prensa vs algun miembro di Gobierno, un mediaraad ta algo cu nos mester pa trece tranquilidad, pa no tin e polarisacion sino pa tin un instituto independiente y cu ta purba pa nos tin e miho calidad di prensa posibel na Aruba. Mediaraad su funcion ta

mantene e nivel di prensa na e nivel cu un comunidad respeta manera Aruba mester tin y ta desea di tin”.

MEDIARAAD LO WORDO EVALUA PA VELD DI MEDIA

“M’a tende den Parlamneto cu oposicionnan tin miedo di un mediaraad, pero si bo intencionnan ta puro manera den e caso aki, e lo ta un bon cos. Claro e lo wordo evalua door di tur esnan den e veld di media pasobra e mester wordo carga door di tur e stakeholders y prensa den e caso aki ta hopi importante”, Prome Minister a enfatisa.

Pa lesa mas tocante e topico aki, por haya e Relato Anual 2021 riba e website pmo@arubagov.org. Tambe BUVO lo public’e pronto y tur interesa por pidi pa ricibi esaki na email via un link.



2 april 2022
**“Light it up
 BLUE”**

7 - 8 PM
 Bestuurskantoor Playa



DIA MUNDIAL
 DI CONSCIENTISACION DI
AUTISMO



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: En conexion cu Dia Mundial di Conscientisacion di Autismo: **DIASABRA 2 DI APRIL LO CENDE LUZ BLAUW NA BESTUURSKANTOOR**



Diasabra 2 di april ta Dia Mundial di Conscientisacion di Autismo. Un dia unda cu nos ta para keto pa plama conscientisacion riba e derechonan di nos ciudadanonan cu autismo. Ta importante pa nos comprende kico ta autismo. Mas comprendemento y conocemento ta yuda duna nos ciudadanonan cu e condicion aki un miho calidad di bida.

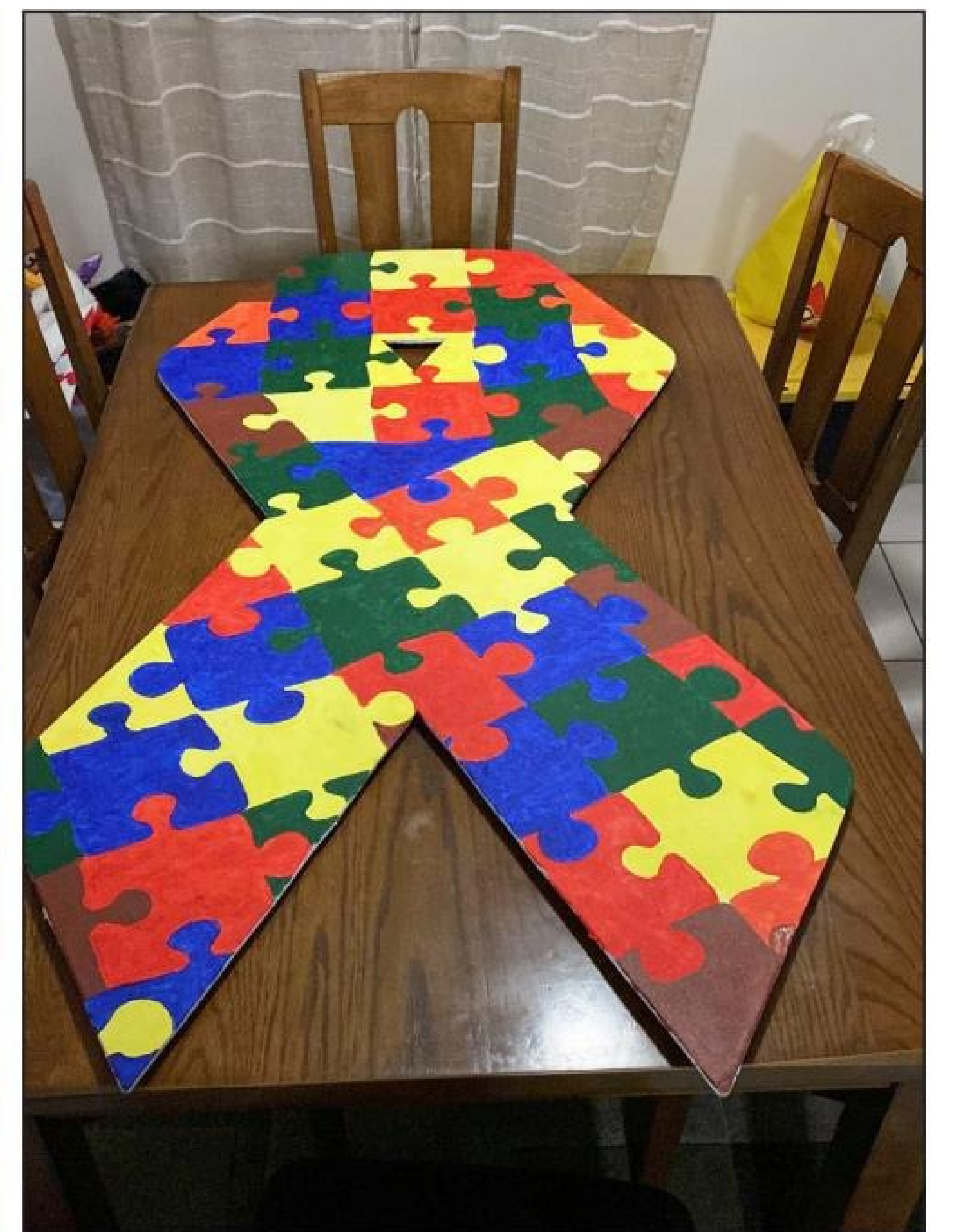
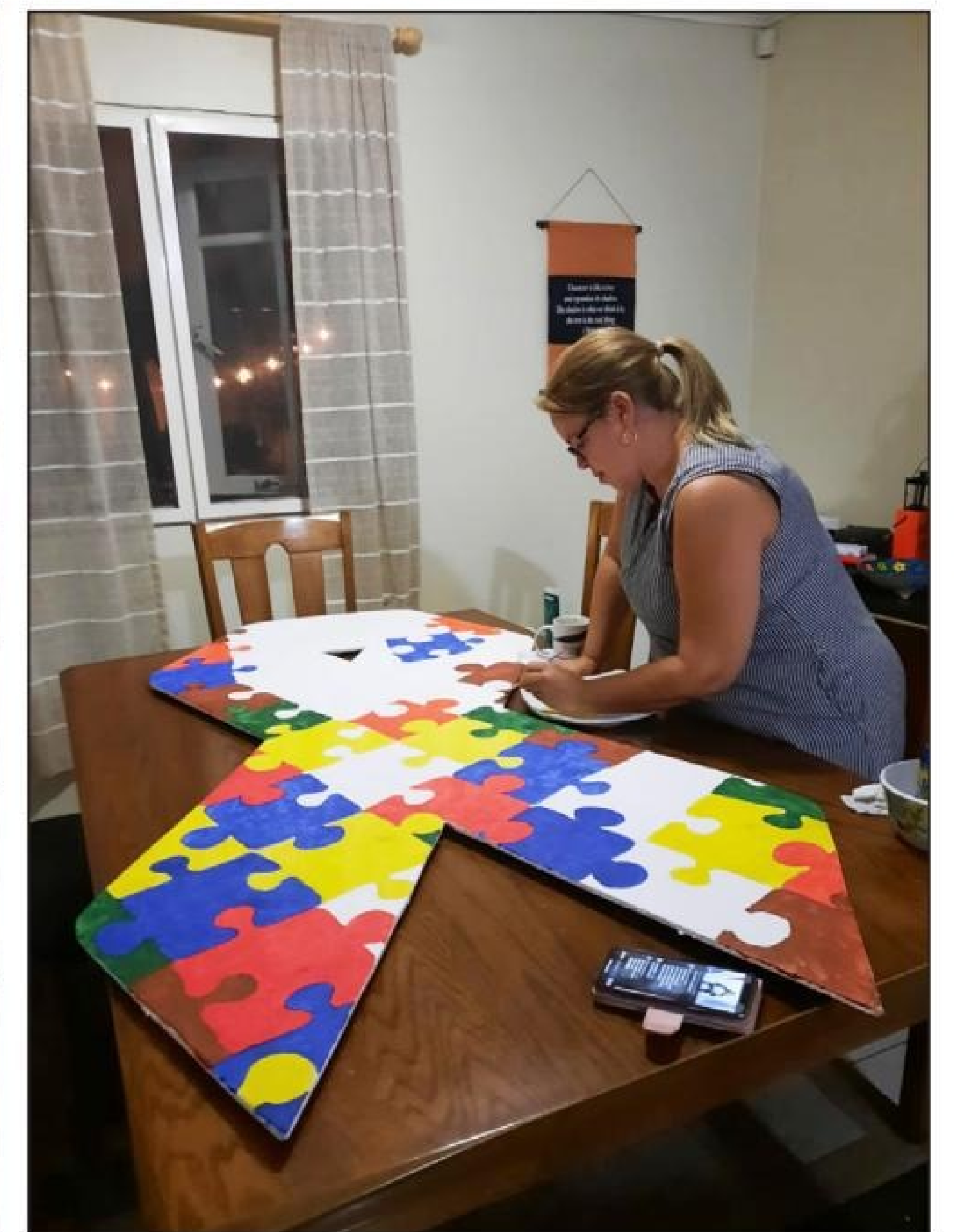
“E aña aki, mi kier enfoca hopi riba e posibilidadnan igual. E oportunidadnan igual cu nos mester crea pa nos hobennan cu tin autismo. Oportunidad igual den enseñansa y riba e mercado laboral”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Den un conbersacion cu Prome Minister tawata tin cu Byron Lesire y Kay Quandus, dos hoben cu tin autismo, Premier a sinti e satisfaccion cu ora nos comprende nos hendenan cu autismo y kico pa nan ta importante, nos ta realisa cu nos tur tin den nos, pa crea mas oportunidad pa nan.

“Kay ta un artista cu ta expresa su mes pintando bunita cuadranan. Byron un hoben hopi talentoso y inteligente tambe cu lo yuda nos comprende mas kico autismo ta”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta invita nos pueblo en general, pa diasabra dia 2 di april, pa cada un di nos ta parti di e dia di conscientisacion aki. Duna bo mes e oportunidad pa siña mas kico ta autismo y comprende miho kico autismo ta. Ban prepara nos mes mas pa esaki. Ban muestra nos solidaridad cu tur nos ciudadanonan cu tin autismo y nan famianan y cende un luz blauw y bisti na blauw.

Diasabra anochi, di 7or pa 8or lo tuma luga na Bestuurskantoor e ceremonia ‘Light it up Blue’. Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister ta invita pueblo di Aruba, pa sigui e ceremonia y sea parti di dje y hunto nos crea un miho mundo, un miho Aruba pa tur esnan cu tin autismo.



Den preparacion pa e ceremonia aki, Prome Minister a cuminsa cu e proyecto hunto cu su famia pa verf e cinta cu e puzzelnan di color cu ta simbolisa autismo. Esaki lo ta parti di e decoracion dilanti di Bestuurskantoor pa e ceremonia di conscientisacion di Autismo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Relato Anual 2021:

COMMISSIE VERSTERKING DEMOCRATISCH BESTEL TA YUDA FORTIFICA NOS INSTITUTONAN HALTO DI ESTADO

“Nos ta fortifica democracia ora nos organonan y institutonan halto di estado ta fortifica”

Un otro tema cu Prome Minister a elabora riba dje den conferencia di prensa diahuebs mainta, ta e comision cu a wordo institui na aña 2018, Commissie Versterking Democratisch Bestel. E comision aki ta consisti di algun experto riba tereno constitucional, den sector priva y den sector publico. Un comision multidisciplinario cu tin e tarea pa recomenda Gobierno con pa fortifica nos principionan democratico. Nos ta fortifica democracia ora nos organonan y institutonan halto di estado ta fortifica.

Un Parlamento mas independiente y fuerte por haci e trabou di control miho riba un gobierno y lo tin un bon democracia pasobra e ora tin checks and balances. Mas fuerte, fortifica y mas independiente e Instituto Raad van Advies ta, e consejo consultativo cu ta duna consejo riba leyman, mas nan por controla gobierno y duna consehonan critico pa tin checks and balances.

Mescos tambe, Contraloria General (Algemene Rekenkamer) mas fuerte y independiente por controla gobierno miho riba su gastonan den e jaarrekeningen. E ora bo tin checks and balances.

Un gobierno cu no kier un democracia fuerte, ta percura pa su Parlamento, Raad van Advies, y su Contraloria General ta swak. Gabinete Wever-Croes kier e institutonan aki fuerte y fortifica.

E comision aki a traha un planning hunto cu Parlamento, Raad van Advies y Contraloria General kico ta e cambionan cu mester bin den ley pa fortifica nan posicion mas pa nan por haci e trabou di check and balances miho. E cambionan aki ta wordo trata. E cambionan di Raad van Advies ta na Parlamento sperando cu esaki por wordo trata pronto despues di tratamento di presupuesto pa duna Raad van Advies mas forsa.

“Esaki ta mi compromiso. Pa nos institutonan aki ta mas fuerte y mas independiente cu ta posibel. Pa bo logra esaki tin cu tuma



decisionnan cu no lo tin metemento den ora di nombramento di hende den e instancia y institutonan aki. Pa Gabinete Wever-Croes, garantisa un democracia fuerte, y miho control riba maneho y ehecucion door di gobiernonan, nos mester fortifica nos institutonan halto di estado pa nan por haci nan trabou di controla gobierno”, Prome Minister a enfatisa.

Por lesa mas di e comision aki den Relato Anual 2021 di Prome Minister riba website pmo@arubagov.org. Tambe BUVO lo public’e pronto y tur interesa por pidi pa ricibi esaki na email via un link.



GOBIERNO A BIN TA ATENDE CU E CONSEHONAN DI CAFT Y RAAD VAN ADVIES RIBA PRESUPUESTO 2022

A presenta Nota di Cambio den Presupuesto



Parlamento di Aruba a haci un total di 1162 pregunta riba Presupuesto 2022. Di su banda gobierno a traha riba e contestanan pa asina e reunion riba tratamiento di Presupuesto por a inicia.

Minister di Finansa ta trece dilanti cu ta importante pa para keto riba e conseho di Caft y tambe di Raad van Advies. Na januari ultimo gobierno a duna un splicacion kico tabata e contesta di gobierno ariba esaki na Caft y a prepara un Nota di Cambio pa por hinca algun cambio mas cu lo bay den Presupuesto 2022.

E conseho di Caft ta indica pa baha e gastonan di Servicio y Producto nan nivel di 2020. Gobierno a haci un ronda riba e gastonan cu tin cu wordo reduci y asina wak unda tecnicamente por yega na e reduccion necesario. Mester bisa cu compara cu Presupuesto 2021 e gasto di Servicio y Producto a subi cu 26 milyon florin debi na diferente escogencia di maneho. Esaki nan a wordo revisa pa wak kico lo por a wordo temporalmente wanta pa asina por baha ainda e gastonan y por a cumpli mas cu por e conseho di Caft.

Pa locual ta e conseho di Caft pa kita e 50% di e recorte di e 12.6%. Gobierno a presupuesta esaki enesera tambe riba e decision di Consejo di Minister di Reino. E ultimo aki nan decision tabata cu Aruba por haci e cambionan denter di e cuadro stipula. Es decir e ta keda un recorte, no mas con e recorte ta wordo haci, eyden lo ta bay tin e flexibilidad pa asina wak con otro lo bay haci esaki. Segun minister Maduro, Gobierno a presenta na e sindicatonan un manera con pa haci un intercambio den locual mester ta e recorte akinan y ta pesey e fondonan aki ta keda para den Presupuesto 2022 di pais Aruba pa asina por yega na un entendimiento cu e sindicatonan. Lo bini cu un Nota di Cambio na e momento cu yega na un entendimiento cu sindicatonan, e ora e cambionan lo wordo haci y mientrastanto e fondonan ta keda den presupuesto 2022.

Pa locual ta e control di Subsidio di Salario, Minister Maduro a trece dilanti cu ya gobierno a haci e cambionan prome cu a presenta e presupuesto na Raad van Advies. Awo via Nota di Cambio e fondonan ta wordo integra den Presupuesto 2022.

Pa locual ta e bista financiero di e cambio fiscal den e landspakket. Departamento di Impuesto a haci sesionnan informativo riba locual ta bira reforma fiscal, cual e introduccion di BTW lo ta den 2023. E stakeholder sessies a tuma luga y awo ta tratando e feedback cu a wordo ricibi. Den e caso aki e mandatario di Finansa a indica cu e gasto- y entradanan relaciona cu cambio fiscal aki, ta den Presupuesto 2023 esakinan lo por wordo integra. Gobierno a bin ta trahando desde algun aña cu locual ta un Presupuesto multi-anual, riba e parti aki por wak e comentario CFT, pero manera indica den 2023 lo mira mas refleha e entrada y gastonan cu ta premira pa e punto aki di e landspakket.

Continuacion GOBIERNO A BIN TA ATENDE CU E CONSEHONAN....

Minister a splica riba e 4 consehonan di Raad van Advies:

1. Gasto di operacion di gobierno. Aki ta pidi pa bini cu plannan mas concreto, pa bahamento di gastonan di personal y departamentonan nobo. Tambe ora cu bini cu organonan pa duna conseho. Pa locual ta e gastonan di Servicio y Producto, pa trece esaki na nivel di prome cu covid.
2. E di dos punto ta, e debe cu ta keda un preocupacion sigur aki na Aruba y den wowo di esnan internacional. Ta conseha pa bini cu mas iniciativa pa asina por controla locual ta e nivel debe. Den termino corto bini cu afspraaknan concreto cu Hulanda pa locual ta financiamiento di e fianstanan. E punto aki a wordo atendi siman pasa den Consejo di Minister di Reino.
3. E di tercer conseho ta e presion cu tin ariba e fondonan social, pa conserva e fondonan social aki y tambe bini cu medidanan concreto pa locual ta gastonan cu mester wordo reduci den salubridad. Tin algun di puntonan concreto, eigenbijdrage ta

uno di nan, cual ta wordo prepara y ta den e discusion publico. Esaki ta un conseho cu Raad van Advies a trece dilanti y cu ta wordo teni na cuenta.

4. Por ultimo ta e companianan estatal, pa sana e situacion di e companianan estatal cu no ta bayendo bon. Ta conseha pa busca un solucion y duna un miho bista den participacion di gobierno den compania estatal. Ademá e maneho di e reserva di e compania y maneho di dividend. Esakinan tambe ta puntonan cu ta wordo traha riba nan caba y ta forma parti di e conseho di Raad van Advies, cual gobierno ta atendiendo cune.

Minister Maduro ta termina bisando cu gobierno a bin ta traha riba e consehonan di Caft y Raad van Advies riba Presupuesto 2022 y pa esaki a presenta Nota di Cambio den Presupuesto 2022.

CONSEHO CAFT

1. Baha gasto di servicio y producto na nivel di 2020.
2. Kita e 50% di recorte di 12,6%.
3. Caba control di Subsidio di Salario prome cu 1 di april y hinca e suma aki den Presupuesto 2022.
4. Duna bista financiero di cambio fiscal den Landspakket.
5. Kita e rebaho di 2% di loonbelasting duna desde januari 2021.
6. Splica e inversion di 16 miyon pa RWZI.

PRESUPUESTO
2022



Gobierno di Aruba

CONSEHO RAAD VAN ADVIES

1. Gasto operacional di Gobierno.
2. Debe
3. Presion riba fondo social
4. Compania estatal y participacion di Gobierno

PRESUPUESTO
2022



Gobierno di Aruba

MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A ENTREGA PREMIO NA GANADONAN DI PROGRAMA 'KIBRA COCO' EDICION HIMNO Y BANDERA

E siman aki e ganadonan di e competencia virtual Kibra Coco - Edicion Dia di Himno y Bandera a wordo ricibi pa Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro na Bestuurskantoor. Despues di a yama e mucha- y mayornan bon bini, e mandatario a gradici tur e muchanan di scol pa participa den e competencia. A sigui pa e momento cu e muchanan tabata spera, cual ta entregamento di nan premio door di minister di cultura.

E ganadonan cu a keda pendiente pa e competencia di Kibra Coco - Edicion Dia di Betico 2022 tambe a ricibi nan premio e atardi aki cual ta di Tanda 1 Noam Boekhoudt, Tanda 2 Gian Giel, Tanda 4 Guivan Monart. Tambe a entrega premio na e ganado di 2do y 3er luga Tanda 3 Sienna Croes y Armin Marin.

A toca turno despues na Minister Maduro pa yama e ganadonan di Kibra Coco - Edicion Himno y Bandera cual tabata Tanda 1, 1er luga Gerson Winklaar, 2do luga Zineidy Croes y 3er luga Javen Croes. Tanda 2 na 1er luga Iva Werleman, 2do luga Lia-Sophie Richardson y 3er luga James Oduber. Pa locual ta Tanda 3 na 1er luga Rugiella Marquez, 2do luga John-Maximus Wever y 3er luga Gideon Croes.

E ganadonan di e Himno y Bandera Challenge tambe a ricibi nan premio cual nan ta María Camila Delgado, María Alejandra Delgado, Meredith Garcia, Isabela Garcia y Euli escobar.

Tur e muchanan a keda masha contento cu nan premio. Minister di Cultura a haci uso di e oportunidad di gradici Comision Celebracion Dianan Nacional pa organisa e competencia, tambe a gradici pa nan cooperacion comision di docentenan, Archivo Nacional Aruba y tambe Kimberly Boekhoudt di SETAR, danki pa nan bon servicio Sr. Levy Geerman di Povi-Tree Advertising, Telearuba y High Performance.

Un danki special tambe na e patrosinadonan di e programa cual ta CCDN, SETAR, ATA, AAA, Utilities Group forma pa WEB, Elmar y Utilities y tambe APA. E premionan cu a ganadonan di competencia virtual di Kibra Coco - Edicion Himno y Bandera 2022 a ricibi tabata danki na e patrosinadonan y tambe esnan cu a aporta cu premio cual ta Ministerio di Naturaleza, Urutaka Center y Aruba Waterpark. E mandatario ta hopi contento di e reaccion ricibi den comunidad pa e programa virtual aki cual ta trece famia hunto pa participa y gana premio y siña mas di nos pais. Por ultimo e mandatario a haci un invitacion na tur mucha pa participa den e proximo competencia di Kibra Coco cual lo ta edicion Dia di San Juan - Dera Gay 2022.



Continuacion MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A ENTREGA PREMIO....



MINISTER DI CULTURA TA FELICITA FUNDACION HERENCIA HISTORICO DI ARUBA CU E DOCUMENTARIO 'CASNAN DI TORTO NA ARUBA'

'Casnan di Torto na Aruba' ta e documentario di Fundacion Herencia Historico di Aruba cu a keda presenta diahuebs mainta na The Movies na Gloria. E documentario ta mustra con prome cu refineria Lago y Arend, tabata traha cas na Aruba. Un bunita documentario cu ta corda nos riba e creatividad, e forza y e resiliencia di e Pueblo di Aruba.

Aruba a conoce pobresa grandi prome cu e refineria a establece su mes na nos Pais. Asina mes nos Pueblo a usa su creatividad pa hunto cu naturalesa traha nan cas. Den e construccion tabata usa material di naturalesa, manera klei, awa, yerba seco pa traha e torto, y palo di mata y cadushi pa e structura di e cas. Tabata tene debido cuenta tambe na ki momento ta corta mata pa haya e palonan y tabata situa e cas conforme e pasada di aire y posicion di solo.

E trahamento di cas di torto tabata un trabou duro pa cual famia, bisiña y amigo tabata bin hunto pa forma e union cu ta crea e forsa necesario pa traha e cas. Di e manera aki di hopi tempran nos Pueblo tabata practica e union cu ta necesario pa logra bienestar y pa surpasa e retonan cu bida riba un isla chikito ta trece cune.

Minister Maduro di Cultura ta gradici sra. Lucia Kelly, sra. Glenda Giel, sra. Olinda Rasmijn di Fundacion Herencia Historico di Aruba y tur otro persona y instancia cu a yuda pa realisa e bunita documentario aki. Masha danki pa documenta un parti di nos herencia cultural y haci esaki accesibel na publico.





BUSINESS INCUBATOR PA SAN NICOLAS TA UN PRIORIDAD PA MINISTER GEOFFREY WEVER



Minister di Asuntonan Economico, mr. Geoffrey Wever tabata di bishita pariba di brug cerca San Nicolas Business Association. Durante e reunion minister y representantenan di SNBA a delibera riba desaroyonan economico importante cu tin den pipeline pa pariba di brug. Minister Wever ta mira oportunidad pa restaura Bestuurskantoor di San Nicolas pa asina facilita creacion di un "business incubator" na e localidad, cual actualmente no ta ser uza.

Un punto economico importante pa gobierno ta sostene programanan di desaroyo personal, especialmente pa esnan cu ya caba tin negoshi, y tambe esnan cu kier cuminsa un negoshi. Den cuadro di e desaroyo turistico den e area lo crea efectonan di "spin-off" economico. E ta importante pa fiha ki tipo di sosten gobierno lo mester brinda pa por garantisa miho oportunidad di success pa esnan cu ta start, eherce of expande nan negoshi.

Den pensamento di gobierno, minister Wever kier stimula y brinda asistencia na e entrepreneur y comerciantenan di

pariba di brug, pa asina nan mes tuma encargo di e formacion economico di e area - uno cu cada ciudadano di e area por ta orguyoso di dje - teniendo na cuenta aspectonan manera arte, cultura, cuisine y grado di servicio.

"Inverti den e conocimiento di esnan cu kier bira comerciante y tambe esnan cu ya ta den mercado lo crea synergia entre diferente stakeholders". Gobierno lo ta un facilitador cu lo stimula progreso door di ta catalisador di desaroyo. Un "business incubator" ta caminda comerciantenan por ser asisti cu training, programa di educacion, brainstorm sessions, eventonan di networking y mas. "Hendenan cu bon idea mester por topa otro y intercambia idea y mehora conception economico".

"Na San Nicolas awoki ta un momento oportuno pa inverti den nos hendenan, mirando cu e area ta na vispera di algun desaroyo economico cual seguramente lo tin su efecto spin-off riba comercio den e area. Nos comerciantenan local mester ta bon prepara pa prospera di e beneficianan".



MINISTER GLENBERT CROES SU MISION RIBA TERENO DI LABOR



Ayera a inicia e tratamento di presupuesto 2022. Ministerio di Labor, Energia & Integracion hunto cu Ministerio di Husticia y Asunto Social a duna apertura na e reunionnan aki. Durante e reunion Minister Glenbert Croes ampliamente a elabora riba su Ministerio.

MISION LABORAL:

“Nos ta bibando momentonan desafiante, momentonan unda cu nos ta drentando den e aña di recuperacion economico. Pa Ministerio di Labor, nos mester pa e ta un recuperacion economico no solamente pa e dunador di trabou pero tambe pa e cartera di e trahador, di nos digno pueblo trahador. E mester ta den balansa pa tur dos. Nos ta realiza cu e recuperacion economico lo wordo determina grandemente pa e poder di compra y e recuperacion salarial di e pueblo trahador. Y como Minister di Labor esey ta mi meta. E mester keda refleha den e maneho cu nos ta bai hiba como departamento di Labor, especificamente Directie Arbeid en Onderzoek DAO y tambe den e maneho cu nos ta bai hiba den nos Departamento di Progreso Laboral DPL. Nos ta respeta e Mediador di Bureau

Landsbemiddelaar cu tin un rol importante pa tene tur hende alineado, pa nos cana e rumbo di husticia laboral di recuperacion economico pa un y tur.

Como Minister di Labor ta importante pa nos sigura cu e progreso cu nos pais encamina, ta un progreso pa un y tur.

UITZENDVERGUNNINGEN:

Nos ta definiendo kico ta bira e decision definitivo pa trece husticia den e trato pa e trahadonan, considerando cu e sector aki ta esunnan cu mas a wordo afecta durante pandemia. Nos mester sigura cu den cuadro di modernisacion di leyman laboral, fortifica e posicion di e trahadornan.

BUREAU ARBEIDSINSPECTIE (BAI):

Nos lo fortifica e posicion di e departamento aki, fortifica e posicion di e personal, empodera e personal cu curso y estudionan necesario pa nan por actua ora y unda ta necesario. Percura pa e base legislativo pa nan no solamente controla y supervisa pero tambe tuma sancion contra dunadornan di trabou cu ta viola e derecho fundamental di un trahado.

Den cuadro di Presupuesto 2022

MINISTER GLENBERT CROES SU MISION RIBA TERENO DI INTEGRACION



“Por ultimo, e Ministerio di Integracion manera nos comunidad por weita, ta hayando un poco di resistencia aki aya, pero mi ta determina cu un politica di humanidad y husticia, pa nos percura pa un politica di integracion unda cu nos mester duna realse na e credo cu nos a hereda, cu Arubiano ta nos tur. Si bo a nace na Aruba of no, pero cu bo tin sentimiento pa e pais aki, bo ta formando bo hogar na Aruba, nos mester percura pa un politica di integracion unda e ta duna realse na e trato humano, transparente, sin corrupcion, sin trave. Un servicio sin burocracia cu ta bira un estorbo y un dolor di cabes, un sufrimiento pa hopi hende cu mester haya un bon servicio di e diferente departamentonan di gobierno.

Mi ta comprometi pa percura pa e comunidad stranhero cu ta haci su bida na Aruba y cu kier traha legalmente na Aruba, cu a drenta Aruba legalmente, nos maneho y politica awor ta pa percura cu si tin necesidad laboral, necesidad di e mercado laboral ta existi un trahado, nos ta prefera pa tuma hende cu ta aki caba. E por ta ilegal cu a drenta legalmente, semper

y cuando tin demanda laboral. E mester pasa e screening di DPL y DIMAS si. Y si un dado momento no tin trahadornan local pa ocupa e trabou ey, nos lo permiti dunador di trabou legalisa e trahador. Esey ta e politica di integracion cu nos ta hibando. Economia informal di Aruba ta grandi. Y esaki ta un dje maneranan pa combati esaki. E momento cu legalisa un persona cu awo ta trahando ‘zwart’, automaticamente e ta cuminsa contribui na caha di Gobierno inmediatamente.

E proceso mester ta a base di humanidad, transparencia, husticia y cu un gran sentido di responsabilidad. Nos lo percura pa tambe percura pa niun hende sinti nan mes discrimina, perhudica, acosa, abusa, esclavisa, kizas door di cierto forsan cu kier haci abuso cu e comunidad stranhero pasobra kizas nan ta den un situacion dificil, precario y di necesidad aki na Aruba.

Mi t’ey como Minister encarga cu e comunidad stranhero pa defende boso derechonan tambe cu mes fervor cu mi ta defende e derechonan di e pueblo trahado Arubiano. Y atrobe, Aruba ta nos tur, Aruba mester di nos tur y Aruba nos kier pa e ta pa nos tur. Un cos si, mescos cu Aruba ta brinda nos tur hopi posibilidad, laga nos hunto yuda, cuida y preserva e pida baranca tan precioso aki, cu ta nos hogar pa e ta e hogar di herencia pa e yuinan di generacionnan cu lo bin. Esey ta e compromiso cu mi tin como Minister di Labor, Energia y Integracion drentando e debate di presupuesto 2022 tambe rumbo 2023 cu ta bay ta añanan di gran desafio positivo pero nos ta comprometi na percura di haci Aruba e hogar precioso pa beneficio di un y tur cu ta biba riba Aruba.



SINTONISA

CONFERENCIA DI PRENSA DI GOBIERNO DI ARUBA




Gabinete Wever-Croes

Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am

CAMBIONAN BUREAU MFA PA E PERIODE DI 4 DI APRIL TE CU 16 DI MEI 2022

Bureau MFA ta cuminsa cu renobacion grandi entrante dialuna venidero na MFA Noord y esaki lo ta pa e periode di 4 di april te cu 16 di mei 2022.

- Diabierna 1 di april tur servicio di MFA lo ta den mudamento y lo ta cera.
- Serlimar lo ta den funcion entrante 4 di april na MFA Paradera.
- Servicio di DIMP lo ser amplia na MFA Paradera entrante 4 di april 2022.
- Y tur Hulp Bestuurskantoor no lo cera den e horario di 12'or pa 1'or entrante 4 di april 2022.



DIMP ta informa:

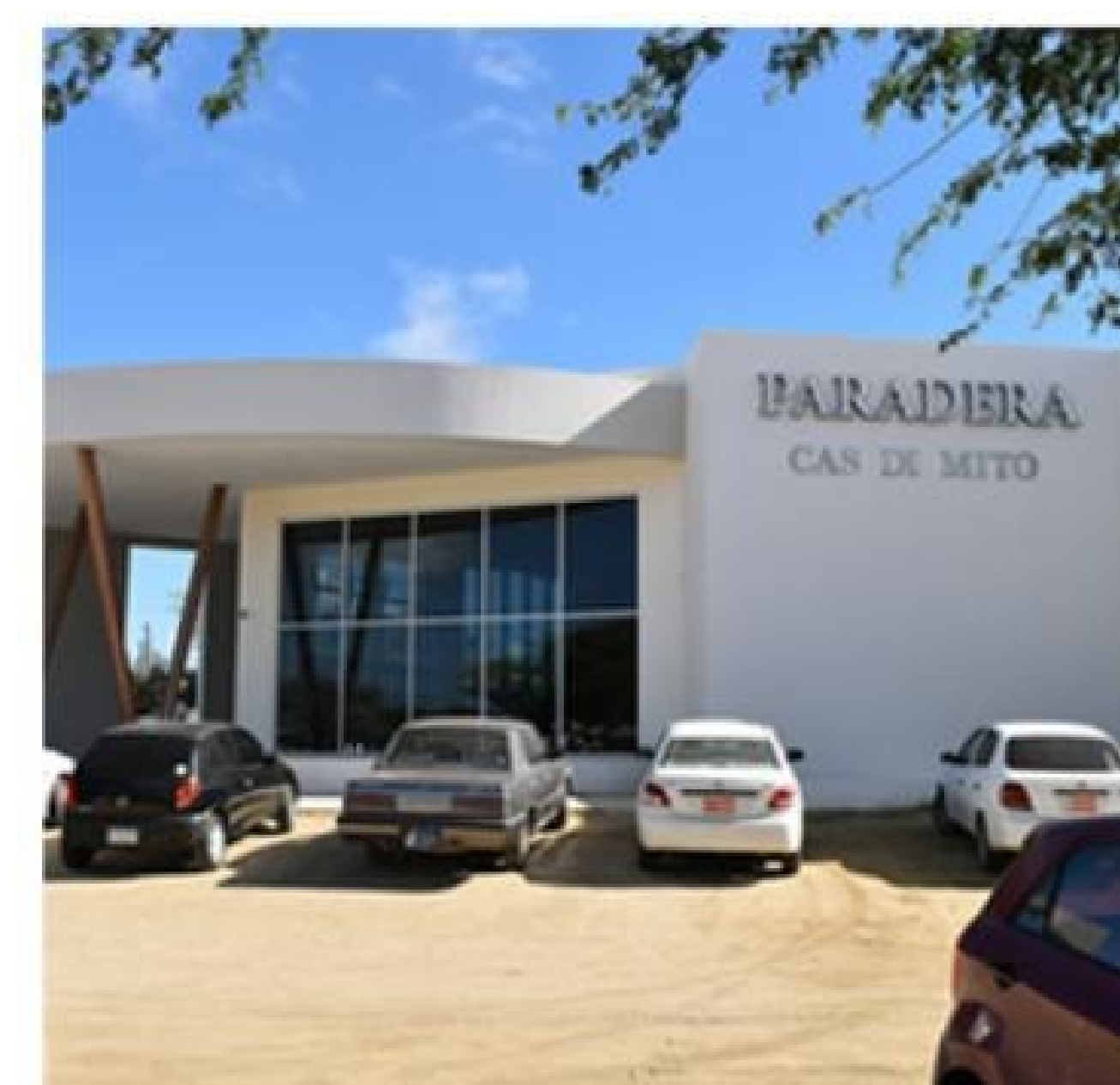
DIA 1 Y 4 DI APRIL DEPARTAMENTO DI IMPUESTO LO TA CERA PA PUBLICO

En conexion cu un update importante y necesario di nos sistemanan digital

Departamento di Impuesto ta participa cu su oficina principal na Camacuri como tambe tur otro oficina den distrito lo ta cera riba diabierna, 1 di april 2022, y dialuna, 4 di april 2022. Esaki en conexion cu un update importante y necesario di e sistemanan digital pa asina por continua cu e trayecto di digitalisacion y mehoracion di servicio na su contribuyentenan.

Diamars, dia 5 di april, Departamento di Impuesto lo continua cu su servicionan segun e orario di custumber na tur su oficinanan.

Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma nota di e participacion importante aki pa evita cualkier inconveniencia.



*Tur oficina lo ta cera
dia 1 di april 2022 y dia 4 di april 2022*



Departamento di Salud Publico:

UPDATE 1 DI APRIL 2022

Segun resumen semanal di awe diabierna 89 persona a recupera den e siman aki y un total di 122 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 87 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 212. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di

17 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 33% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 3 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 2. Na Colombia tin actualmente 2 persona den ICU y 1 riba piso general.

1/4/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	122	81	41
Activo	87	69	18
Recupera	33752	29116	4636
Positivo	34051	29392	4659
Morto	212	207	5
Vacuna	87936	-	-
Hospitalisa	3	-	-
AUA			
ICU	3	-	-
AUA	COL	1	2

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
 DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



VACUNA
 PA NOS POR
 progresa

Fiha orario di cada **cuminda!**

Mantene un ordo den e cumindanan y fiha un ora pa cada un, lo yuda regula peso. Mantene un orario corecto di cuminda ta hopi importate pa mantene e metabolismo den perfecto condicion y activo 100x100. Tambe un bon rutina alimenticio ta constantemente yuda den e prevencion di numeroso trastorno di e organismo manera diabetes y algun malesa cardiovascular. Regula ora di cada cuminda pa asina mantene bo mes saludabel. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami SI
 ta vacuna!



Mantene 1.5M
 minimo di distancia



Laba man
 frecuentemente



Uza tapa boca
 paden di tur luga

VACUNA!

20
22 | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



E OPORTUNIDADNAN DI MAS GRANDI,
TA REKERI ESFUERSONAN MAS GRANDI.
UZA BO TEMPO PA INVENTA Y
CREA OPORTUNIDADNAN PRODUCTIVO.
Y MIENTRAS CU BO TA WARDA RESULTADO,
TIN FE CU NA FINAL,
BO ESFUERSONAN LO WORDO RECOMPENSA!

Feliz Fin di Siman!